

M. Jacquemoud Roger Chez Poncet - 74350 Cernex Tél. 04 50 44 18 74 ENTRE CRUSEILLES et FRANGY

Les Ecuries de Turbo

ET LEURS MONITEURS DIPLOMES D'ETAT vous proposent :

Ecole d'équitation poneys et chevaux

- Stages vacances
- Examens Compétition
- Promenades Randonnées
- Pension poneys et chevaux

• Prés

Des installations fonctionnelles

• 36 boxes spacieux

2 manèges 40 x 20
 Carrière 60 x 20

N'HESITEZ PAS A NOUS CONTACTER



ROBERT CARTIER

MALBUISSON - COPPONEX **04 50 44 17 45**

RN 201 entre Cruseilles et St-Julien

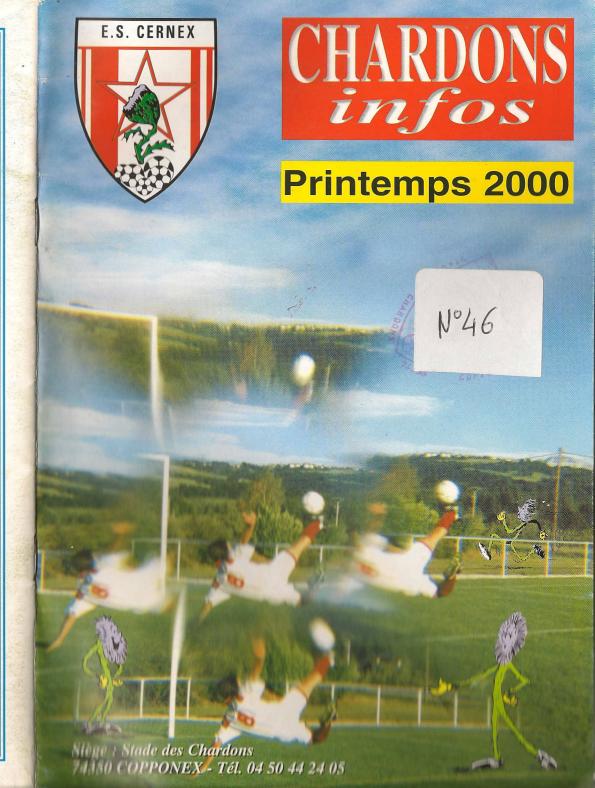
Véhicules neufs Renault occasions toutes marques **SELECTION** garantie

REPRISES AUX MEILLEURES CONDITIONS

GARAGE CARTIER

Un service à la hauteur de vos ambitions







Jean-Loup Bonhomme



- ♦ Vente véhicules neufs ou d'occasion récents
- ♦ Station de lavage
- ♦ Mécanique, carrosserie toutes marques
- ♦ Service rapide
- ◆ Prêt de véhicule

Route des Dronières 74350 CRUSEILLES

Tél. 04 50 44 10 27

Fax: 04 50 44 03 28



LA CLE DES CHAMPS

Col du Mont-Sion - 74350 Saint-Blaise Fax: 04 50 44 05 48

RESTAURANT ***

MENUS

Spécialités gastronomiques Grand choix de desserts BONNE Cave

Tel. 04 50 44 13 11

HOTEL REYMAN

30 chambres Grand Confort

Piscine - Tennis Séjours sur RN 201 Entre Annecy et Genève

Tél. 04 50 44 13 29

TRAITEUR

Laurent REY

Banquets - Mariages Plats à emporter **BUFFETS** Toutes possibilités Loc. salles - Animation

Tél. 04 50 44 13 11

AUTO TECHNIQUE 74

réparations toutes marques ventes - pneus - jantes - assessoires autoradios toutes marques matériel HI-FI embarquée

ouvert le samedi

Jussy - Andilly - 74350 Cruseilles Tél. 04 50 44 21 71 - Fax. 04 50 44 21 51



Printemps

Beau fixe sur nos têtes, avec le soleil qui revient, et beau fixe à l'intérieur. Au loin, Lens s'applique encore à nous faire rêver d'Europe, et chez nous, tout va bien!

Il est beau notre stade! Les vestiaires sont si class' que les joueurs adverses hésitent à s'y mettre en short, de crainte que la tenue ne soit pas suffisamment correcte pour les lieux. Tout ça grâce à la bonne volonté de nos membres.

Elle est verte, notre pelouse, verte comme l'espoir qu'elle sème au coeur de notre président, qui n'y voit (presque) plus de vers. (Mais comme on n'est jamais tout à fait tranquille, il doit quand même faire face à un vent de rébellion domestique, puisqu'on apprendra dans ces pages que sa propre chair n'est pas pro-NantesIII)

lls sont bons, nos joueurs, puisque notre équipe fanion suit jusqu'ici un parcours sans faute. Gageons qu'elle saura se montrer tenace jusqu'au bout, et ne pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué. Jusqu'à nos "15 ans" qui, ultime cadeau, nous offrent la promesse que d'ici quelques années aussi, on aura un bon foot à Cernex



J'en vois déjà qui trouvent ce rose un peu trop vif. Mais je compte blen sur nos joueurs pour prouver que j'ai raison!

(I.D.)

220000 minutes d'invincibilité



A l'inetar de l'équipe fanion d'Hervé, une autre formation réussit une grande ealeon : les 15 ans A de l'Entente Cruseilles/Cernex. En effet, cette équipe demeure invaincue en championnat depuis mars 1999! Et à l'heure où nous parlons, elle reste dans le dernier carré de la Coupe de Haute-Savole.

Ces succès s'expliquent par la grande cohésion d'un groupe sérieux et solidaire, s'appuyant sur des qualités techniques intéressantes.

Autant de vertus en football que s'attache à développer chez eux leur coach principal, Didier Bertino, aidé dans sa tâche par Daniel Josserand, Patrice Rey et Jean-Claude Vierray.

"Bertine", grâce à sa patience et à sa science du foot, a pu faire évoluer ce groupe très réceptif pour l'amener aujourd'hui aux portes de la première série.

En haut : J.-C. Vierray, Cédric Goyet, Mickaël Vierray, Romain Lambert, Jérôme Excoffier, Edouard Leleu, Romain Gilbert, Julien Vierray, Dider Bertino En bas : Nicolas Pontonnier, Sami Kermadi, Nicolas Dauvergne, Florian Lyonne,

Mickaël Josserand, Guillaume Cusin

(J.C. Vierray)



TABAC - PRESSE - LOTO CARTERIE - GADGETS

> GRAND'RUE 74350 CRUSEILLES

AUBERGE DU SOLEIL LEVANT

artisan carreleur mosaïste

Paul Sauthier

Jussy - Andilly - 74350 Cruseilles Tél. 04 50 44 17 88

HUMBERT Joseph et Pierre-Yves

Travaux publics et agricoles Terrassement - Démolition



Andilly - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 16 85 - Fax. 04 50 44 06 06

Auto Moto Ecole

SPÉCIALITÉS SAVOYARDES

REPAS VENDREDI ET SAMEDI SOIR

copponex



delto

Conduite accompagnée Auto-Moto BSR (Formation scooters)

62, place de la Fontaine - 74350 Cruseilles **Tél. 04 50 44 25 88**



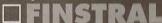
fenêtres PVC vérandas, vitrages isolants rénovation de fenêtres

ecotherm



74350 Allonzier la Caille Tél. 04 50 46 87 20 Fax 04 50 46 86 17

spécialiste





JÉRÔME FONTAINE

A 21 ans. Jérôme termine son apprentissage en mécanique de précision. A Cernex, vous pourrez le voir

tracer le terrain, avec son acolyte Henri, ou encore le dimanche, jouer au sein de l'équipe II.

Pratiques-tu d'autres sports ? Le ski.

Qu'est-ce qui t'a fait choisir le foot? Pour être honnête, au moment où je m'y suis mis, il n'y avait pas énormément d'activités à disposition, et il se trouve que j'habitais en face d'un entraîneur! (Guy Richard) Mais j'y ai vraiment pris goût, et si j'ai à une époque dû y renoncer quelques années pour mes études, cela n'a pas été sans regrets. J'aime le côté sport d'équipe : l'ambiance pendant et après les matches, la vie de club, le fait de faire partie d'une équipe, même s'il y a des moments moins rose que d'autres. (ontrevue réalisée le lendemain du match contre Aravis...)

Quelle est selon toi la première qualité d'un joueur? Le fair-play, le respect.

Après, tout s'enchaîne.

Suis-tu le foot à la TV? Oui, il y a toujours des leçons à prendre.

Ton rêve ? La montée de Cernex!

Sur le plan individuel, je viens juste d'en réaliser un en achetant ma voiture. Que demander de plus : tout baigne ! Si je réussis mon diplôme, 2000 aura déjà été une année prolifique ! A plus long terme, je n'ai pas des exigences démesurées: une vie simple, une petite famille... Le rêve absolu : Habiter dans le même lotissement que mes copains, plus tard... Je sais bien, c'est un rêve : de toute façon, les femmes ne voudront jamais !

Plus sérieusement, réussir dans la vie, pour moi, en regardant très loin, ce serait de pouvoir créer ma propre entreprise de mécanique, mais là,

c'est autre chose.

Un événement marquant ? La Coupe du Monde. La médaille de Crétier, à ski.

Cites-nous une de tes qualités ? L'indulgence.

Un défaut ? Je suis un peu égoïste, quelquefois (mais pas beaucoup, et pas souvent !).

Une maxime qui te définit? Donner le meilleur de soi-même, dans tous les domaines. Après, le reste suit.

Un souvenir heureux? Les vacances avec mes amis.

Un petit plaisir de la vie ? L'imprévu : quand je me lève le matin sans projet précis, et qu'il se produit plein de choses non programmées, et que finalement je me couche à l'aube après une super soirée.

Un pays qui t'attire ? L'Autriche, surtout en hiver. Une semaine de ski dans les Alpes tyroliennes, ça doit être pas mal.

As.tu des regrets ? N'avoir pas quitté le collège plus tôt. Ma période d'internat a été décisive dans ma formation. C'est aussi à cette époque que j'ai dû arrêter le foot, et ça, ça a aussi été un grand regret!



(I.D.)

les bons vivants ma famille le bleu

Goldman

Demi Moore, Bruce Willis

l'OM

l'auto et la moto

J-P. Papin

Genesis, U2

mon groupe de copains et de copines

la tartiflette

faire la fête

MA VOITURE!

les fruits de mer
le marron
le rap et le reggae
Whestley Snipes
Charlotte Gainsbourg
les aens aui manauen

les gens qui manquent de franchise

la piscine

les reptiles

Vincent Guérin

Pierre Bachelet

les Spice Girls (musicalement parlant,

bien sûr...)

le PSG



CHAMBRE D'HOTES 3 personnes



3 épis

Marie-Jo et Thierry GIROD Prévy MINZIER

04 50 60 42 25

Guilain DELATTRE



Centre Technique d'Hygiène

TRAITEMENT DE L'EAU Adoucisseur, ultra-violets, filtration **DERATISATION** DESINSECTISATION NETTOYAGE ménagers, locaux, etc...

Etudes et devis gratuits

MALCHAMPS - 74160 FEIGERES Tél. 04 50 04 47 55 - Fax. 04 50 04 51 14

HOMASSON

Joseph

CHAUFFAGE - INSTALLATION Tel. 04 50 44 15 98
ENTRETIES

- DEPANNAGE

74350 COPPONEX

Supermarché

Tout un état d'esprit

HORAIRES:

- du Lundi au Vendredi 8h à 12h30 et de 14h30 à 19h30
 - Samedi non stop 8h à 19h30
 - Dimanche matin de 8h30 à 12h

Place de la Fontaine - Cruseilles



🚍 🗞 Tél. 04 50 44 23 66 🚨 🚻





PAYSAGISTE

- ▲ Sablage Dallage Muret
- ▲ Nettoyage haute pression
- ▲ Maintenance intérieur extérieur



ANDILLY - 74350 CRUSEILLES Tél. 04 50 44 06 70

PORTABLE 06 08 68 11 64

MAISONS DU SALEVE

Rénovation Entreprise Générale du Bâtiment

74350 CRUSEILLES Tél. : 04 50 44 01 18 - 04 50 44 10 01 Télécopie : 04 50 44 09 69

unseie

La vie de nos associations

Si pour vous le dimanche d'été avec les enfants au comme moi : n'en est plus là : d'existence,

ping-pong, c'est un barbecue, fond du jardin, sachez que vous êtes dépassés. A Cruseilles en tout cas, on avec ses 160 membres et ses 35 ans "Cruseilles Tennis de Table" est un poids-

lourd de la vie associative du district. En alignant 7 équipes en compétition, notamment une équipe masculine en Nationale II et une féminine en pré-Nationale, Cruseilles TT offre le plus haut niveau sportif de la région. L'équipe I a même évolué en Nationale I il y a quelques années, et formé Michel Martinez, actuellement 7e joueur français.

Mais qu'est-ce qui attire les pongistes?

D'une part, le sport en lui-même est intéressant : il permet de développer des qualités telles que maîtrise, rapidité, habileté, coordination et précision, dans un effort physique plus important qu'il n'y paraît a priori. Le ping-pong présente par ailleurs un compromis intéressant entre sport d'équipe et challenge individuel. Enfin, c'est un sport où l'on n'est pas «cloîtré» dans une classe particulière : puisqu'il n'y a pas de contact direct entre

Un peu de détente après la compétition



adversaires, filles et garçons peuvent jouer ensemble, et les jeunes, dès 12 ans, avec les adultes, en fonction principalement de leurs capacités. Il faut que le "ping" soit captivant, puisque malgré de nombreuses

contraintes (8h.

d'entraînement par semaine pour les meilleurs, et des déplacements dans toute la France, à concilier avec des programmes scolaires de collège ou de lycée), le club peut s'enorgueillir d'avoir et de garder des membres motivés et doués.

D'autre part, Cruseilles TT est un club dynamique et organisé. Avec un niveau de jeu élevé et 2 entraîneurs professionnels, il peut proposer des services de qualité, des horaires



d'entraînement multiples, et dispose de locaux et de matériel qui permettent à chacun, du dilettante au sportif de haut niveau, de trouver son bonheur. Depuis 8 ans, d'abord avec Antoine Bernier puis l'actuel entraîneur Vincent Vignon, le club s'est plus particulièrement ouvert à la jeunesse, notamment en proposant des activités d'initiation avec le «babypona» (dès 4 ans). Aujourd'hui, il compte environ une centaine de jeunes parmi ses membres. Une autre particularité du club: une large représentation féminine, dont de très bonnes joueuses. Si le niveau du club lui permet d'attirer les sponsors plus facilement, il organise aussi plusieurs manifestations chaque année, comme le Salon des antiquaires ou celui des vins et produits régionaux, et tient un magazine régulier, qui sert de trait d'union entre les différents membres et acteurs du club. Un grand dynamisme, donc, qui permet à Cruseilles TT de voir l'avenir en rose, d'autant qu'il attend l'arrivée d'un grand joueur, qui devrait ajouter au spectacle, sans compter que les 2 ou 3 prochaines années vont voir frapper à la porte de l'équipe l quelques jeunes très prometteurs formés au sein du club.

André Saxod

La Motte Cernex 74350 Cruseilles tél: 04.50.44.20.29

- Entretien paysager de votre propriété (pelouse, élagage, etc.)
- Nettoyage pression des dallages, murs, toitures, etc.
- Travaux mini-pelle
- Pose de clôtures, portails, dallages, etc.
- Débarras de caves, greniers
- ✓ Labour des jardins





Matins Malins

Devant le succès remporté par les stages matinaux d'été l'an passé, nous sommes heureux d'annoncer que nous reconduirons cette formule cette année, durant les 3 premières semaines de Juillet. Si tu es né entre 1988 et 1993, tu es le bienvenu! Rejoinsnous au stade des Chardons pour participer pendant une semaine, du lundi au vendredi, aux matinées foot, entouré d'éducateurs diplômés. Pour tout renseignement, n'hésite pas à appeler Laurence Vesin, au 06.60.65.19.44.

tournoi interne

Vous n'auriez certainement pas oublié ce rendezvous qui sonne un peu comme le premier de l'été.
Néanmoins, pour plus de sécurité, nous vous rappelons que le tournoi interne se déroulera comme chaque année à l'Ascension, le 1er Juin, au stade des Chardons.

Joueurs ou spectateurs, vous êtes attendus nombreux!

NADY Fleurs

Toutes compositions florales Tous articles funéraires



Grande-Rue - 74350 Cruseilles Tél/Fax : 04 50 44 21 22 Livraisons à domicile

DIDIER Maconnerie

Maçonnerie - Carrelage - Cheminée
Tous travaux intérieurs et extérieurs

—— Charly - Andilly —

74350 Cruseilles - Tél. 04 50 44 12 00



Tél. 04 50 77 81 04

fermé le Lundi



ROGUET ROGUET

Grande Rue - 74350 Cruseilles Tél. 04 50 44 11 30

CHARPENTE - COUVERTURE MENUISERIE

s.a.r.l.

René SAXOD Patrick CARLÉTÉSI

Tél. 04 50 44 16 87 - 04 50 77 31 03 Fax. 04 50 44 28 49

74350 Cruseilles

Le Vieux Fournil

Place de l'Eglise 74350 Cruseilles © 04 50 44 28 43

Gilles HUMBERT
Chef de cuisine

Bar Restaurant traditionnel

Terrasse - Jeux de boules

E.S. COULISSES



Cette saison, la commission de fonctionnement, dirigée par Maurice THOMASSON, s'est "enrichie" de plusieurs personnes supplémentaires. En effet, malgré le concours du District rural, il y a toujours quelque chose à réparer ou à aménager sur le vaste complexe du Stade des Chardons.

Aussi, cet automne, à l'initiative de Louis VIGNE, Mickaël DELENNE et Grégory BOUCHET ont entièrement repeint les murs intérieurs des vestiaires; mais une fois cette belle peinture projetée, on s'est aperçu que le sol n'était plus de la première jeunesse. Diligenté sur place, notre ami Coco DÉPREZ eut tôt fait de rajeunir une surface piétinée par des milliers de crampons.

A la demande des dames, l'un des W.C. extérieurs, turc, a été "naturalisé français" (sans connotation péjorative, mais les initiés comprendront) par Paul DÉROBERT.

Noël MAGNIN, nouveau membre du comité également, qui en plus des fourmis dans les doigts a un tournevis dans chaque main, a joué de ses instruments favoris en effectuant de multiples agencements, déplaçant le bar, réparant les armoires à ballons, supprimant des placards usagés, notamment aidé dans ces tâches par Vincent BREJEON.

Et puis n'oublions pas Jean POMEL, qui dans le cadre d'un C.E.S. a bien participé à l'entretien général durant l'automne.

On le voit, donc, beaucoup d'efforts sont faits pour que le stade et ses installations soient le plus accueillants possible. Aux utilisateurs, maintenant, de respecter ces installations.

AOPSEB
Equipe vos équipes



Charly - 74350 ANDILLY **Tél. 04 50 44 26 84**

Fax 04 50 44 20 84

Shootez en bleu, blanc, rouge, jaune... à des prix tout foot!

IMAGES ET LETTRES

- Librairie
- Papeterie
- Photo
- Imprimerie
- Vidéo club

Marie-Laure & Jean-Robert LOPEZ

Place de la Fontaine - CRUSEILLES Tél. 04 50 44 29 83

SAVOIE Electricité

Samuel BENSOUSSAN

- · Electricité générale
- · Chauffage électrique

THERENS - B.P. 46 74161 Saint-Julien-en-Genevois Cedex **Tél. 04 50 49 26 55** - Fax 04 50 35 17 45

SANITAIRE - CHAUFFAGE - FERBLANTERIE

JEAN-PIERRE BLANCK

Les Planchettes 74350 CERNEX Tél. 04 50 44 26 33



ANIMATION / SONORISATION DEEJAYS PRODUCTION CRUSEILLES



Une équipe dynamique à votre service

MARIAGE / SOIREE DISCO / KARAOKE AMBIANCE / LUMIERES / TOUS STYLES MUSICAUX

SONORISATION EXTERIEUR BROCANTE / ANIMATION COMMERCIALE

BUDGETS ÉTUDIÉS

RENSEIGNEMENTS: tél. 04 50 44 11 40

(S.C.)

MEMBRES DU COMITE

BEDONI Michel

CUSIN Gabriel

BOUCHET Jean

DEPREZ Christian

BREJEON Vincent

DEPREZ Isabelle

CHARRIERE Pierre DEROBERT Paul

BUREAU

Président:

CUSIN Sébastien

Vice-Président:

PERRET Pierre

Vice-Président:

THOMASSON Maurice

Secrétaire:

GILBERT Nicolas

Trésorière: JACQUET Théresa

MEMBRES DU COMITE

GODI Georges

PHILIPPE Claude

HENRIOUD Jean-Fr.

POMEL Jean

HUMBERT Jean-Marc

THOMASSON J. Luc

JOSSERAND Philippe

VIERRAY Jean-Claude

MAGNIN Noël

| COMMISSION ADMINISTRATIVE | | COMMISSION TECHNIQUE | | | | COMMISSION | DE FONCTIONNEMENT |
|---------------------------|-----------------------------------|----------------------|--------------------|------------------|----------------------|------------------------|-------------------------------------|
| Nicolas GILBERT | Secrétariat | | SENIORS | EQUIPE | S JEUNES | M. THOMASSON | Installations (entretien général) |
| | Licences | Entraîneur: | H. MUSQUERE | Foot à 7: | Responsable: | Paul DEROBERT | Aires de jeux - Abords |
| | Assurance Club et joueurs | Equipe I : | H. MUSQUERE | | Laurence VESIN | Noël MAGNIN | Bâtiments - Eclairage - douches |
| | Courriers secrétariat | Adjoint: | L. VIGNE | Benjamins A: | Damien VUICHARD | | |
| | Convocations réunions | Dirigeant: | C. PHILIPPE | | François-G. REY | Phil. JOSSERAND | Electricité |
| | wiggiff we-i | Equipe II : | P. JOSSERAND | | Mickael SALLAZ | | |
| Théresa JACQUET | Trésorerie-Tenue des comptes | Dirigeant: | M. BEDONI | Poussins A: | Yves PERIER | Christian DEPREZ | Traçage terrains |
| | Budget prévisionnel (avec Bureau) | Entr. Gardiens: | José HERRERO | Poussins B: | Yann BEDONI | P. POMEL, H. JACQUET | |
| | Surveillance budget / dépenses | | | Poussins C: | Maxime JACQUET | & J. FONTAINE | |
| | Bilan financier | Entraînements: | Mardi/Vendredi | | Julien GUERBOIS | | |
| | Secrétariat & trésorerie Entente | 45 C | 19h00/20h30 | <u>Débutants</u> | Fabien BONHOMME | Louis VIGNE | Matériel - Fonctionnement |
| | | | | | Nicolas PONTONNIER | Billet wheel I various | Accessoires sportifs et entraînemen |
| Claude PHILIPPE | Relations extérieures | Foot Loisirs: | Jean BOUCHET | | Aurélien HUMBERT | | Ballons - Equipements joueurs |
| Gabriel CUSIN | Chardons Infos | | Jean Luc CUSIN | | Philippe BOUCHARD | | |
| Isabelle DEPREZ | n | | Laurent DELIEUTRAZ | Entraînements: | Mercredi | Yves PERIER | Ballons foot à 7 |
| Georges GODI | n | | | | 17h00/18h30 | | Equipements joueurs foot à 7 |
| Claude PHILIPPE | Relations District de Football | Entraînements: | Mercredi | Foo à 11 : | Représentant E.S.C.: | 1 | |
| Jean-Marc HUMBERT | Relations Municipalités | | 19h00/20h30 | | Pierre PERRET | <u>Pharmacies</u> | Chaque dirigeant constitue sa |
| | Relations District Cruseilles | 3 1 V | | 17 Ans | Laurence VESIN | | pharmacie |
| Sébastien CUSIN | Relations Presse | AMICA | ALE JOUEURS | | Jérôme THOMASSON | Cécile JACQUET | Commission médicale |
| Sébastien CUSIN | Relations sponsors | | | Entraînements: | Mardi/Vendredi | François VIALARD | Interventions ponctuelles |
| | | Animateur: | Yann BEDONI | 15 Ans A: | Didier BERTINO | | |
| Commission Fêtes | | | | | Jean Claude VIERRAY | Jean POMEL | Buvette / grillades / sandwichs |
| J. Luc THOMASSON | Mise en place calendrier Fêtes et | <u>Trésorier:</u> | Gabriel CUSIN | 15 Ans B: | Daniel JOSSERAND | Pierre CHARRIERE | |
| Jean BOUCHET | manifestations | | | Entraînements: | Mercredi ou Jeudi | Jean-François HENRIOUD | |
| Vincent BREJEON | | 5 181 | | 13 Ans: | Gérard THOMASSON | Dirigeant d'équipe | Réception équipes |
| | | | | | Jean-Pierre DEPREZ | | |
| | | | | Entraînements: | Mardi/Jeudi | Claude PHILIPPE | Arbitres |

Electricité Générale Longet Joseph

CHAUFFAGE

PROGRAMMATION

• CHAUFFE-EAU

VENTILATION

ASPIRATION

Neuf - Réparation - Rénovation

Chez Vaudet - 74350 CRUSEILLES **Tél. 04 50 44 22 38** - Fax 04 50 44 04 04

MEGEVAND Gérard S.A.

Bâtiment • Terrassement• Travaux publics

Z.A. - «L'Octogone» 74160 NEYDENS

Téléphone : 04 50 49 11 76

Télécopie: 04 50 35 10 41

COUP D'OEIL ART DE LA TABLE

Décoration - Voilages Papiers Peints Bricolage - Droguerie - Pêche

Grande Rue - CRUSEILLES Tél. 04 50 44 10 67



TRANSACTION GESTION PROMOTION IMMOBILIERE

Pour la vente ou l'achat d'un bien immobilier

N'hésitez pas à nous contacter



ESTIMATION GRATUITE

S.G.P.I. CRUSEILLES à votre service 04 50 44 00 40 - 144, Grande Rue

Je m'souviens.

André Duret



J'ai débuté le foot à Saint-Julien avant de continuer à Neydens où j'ai côtoyé de bons joueurs.

Cela m'a permis, quand je me suis installé à Cernex, dans les années 70, de pouvoir donner quelques conseils aux jeunes qui débutaient, comme Nonosse, Jean Bouchet ou Guy Tapponier.

Je me souviens notamment que je poussais Guy à se faire davantage respecter dans ses sorties à

une époque où l'on jouait un foot "à l'anglaise" (engagél). Les joueurs suivaient les entraînements avec assiduité, dans une bonne ambiance.

En équipe réserve, j'ai aussi passé de bons moments, en particulier aux côtés de Raymond Compagnon qu'on avait surnommé le "Bulldozer" à cause de son style très ... direct!

Si je devais citer un match, il s'agirait de ce derby contre Viry en Il aux Chardons, où j'avais égalisé dans les arrêts de jeu grâce à un tir depuis le milieu du terrain!

(G.C.)

LES PEINTURES DU GENEVOIS Louis Vigne Pointure de la company de la com

Charly 74350 Andilly - 204.50.44.12.97

storologue

le Marché du STORE

POINT CONSEIL

- Volets roulants
- Stores intérieurs et extérieurs

Devis gratuit : **04 50 44 00 84**

Malbuisson - 74350 COPPONEX

Christian TILLIER

TRAITEUR



■ chauffage sanitaire

GM

Georges MEGEVAND

Cervonnex

74160 Saint Julien en Genevois **Tél. 04 50 49 04 86**

74350 Cruseilles - Tél. 04 50 44 00 42

"LA TABLE D'HÔTES"

Location de matériels TP - Bâtiment - Espaces verts

JACQUIN LOCATION

ZA - 74160 NEYDENS TÉL./Fax : 04 50 49 55 39 bjectif
DISCO-MOBILE

SOIRÉE DANSANTES MARIAGES SONORISATION ANIMATION

Tél: 04 50 68 45 05 ou 06 62 01 45 05

Je m'souviens...pas des mêmes choses res

Attention à la mémoire, Dédél Quand tu évoques les petits jeunes qui débutaient avec toi, la bonne ambiance : OK. Mais mes souvenirs des matches disputés (c'est le mot!) avec toi sont tout autres. Ils sont avant tout

sonores :

- le bruit de tes crampons dans les tibias adverses;
- la lourde chute de l'adversaire:
- le coup de sifflet de l'arbitre;
- et ta grosse voix pour expliquer à celui-ci que tu étais un agneau. Tu évoques le bulldozer, d'accord. Mais n'oublie pas qu'en bon capitaine, c'est toi qui en tenais les manettes, manettes que nous avons d'ailleurs bien souvent chauffées après les matches.

"Je m'souviens Dédé Duret", c'est un "Chardons" complet qu'il faudrait pour évoquer tous les **rebondissements** (de joueurs adverses) dont tu nous as gratifiés.

Et si vraiment tu as des trous de mémoire, viens nous montrer ceux que tu as aux tibias, le dimanche au stade. Si le terrain ne te semble pas assez boueux, comme à la grande époque, on arrosera!



storalons-sondage

ouvent autour du ballon. Ainsi, les résultats des équipes pro sont largement commentés, et chacun défend ses favoris.



En fonction des performances des uns et des autres, ça chambre dur!

Nicolas, notre bien-aimé secrétaire, a eu l'idée de réaliser un sondage auprès d'un échantillon (représentatif, bien sûr!) de 72 sociétaires de tout âge pour connaître le nom de leur club préféré. Voici les résultats (en pourcentage):

| FGNA | TOTAL | + de 17 ans | de 13 à 17 | Footà 7 |
|----------------|--------|-------------|------------|---------|
| Marseille | 37.5 % | 21.2 % | 63.6 % | 35.2 % |
| Saint-Etienne | 16.6 % | 24.2 % | 4.5 % | 17.6 % |
| PSG | 13.8 % | 12.1 % | 13.6 % | 17.6 % |
| Lyon | 5.5 % | 9% | 4.5 % | - |
| Monaco | 5.5 % | 6% | | 11.7 % |
| Nantes | 5.5 % | 12.1 % | | |
| Cernex | 4.1 % | 3% | | 11.7 % |
| Auxerre | 2.7 % | | 9% | |
| Bordeaux | 2.7 % | 6% | | |
| Juventus/Turin | 2.7 % | 3 % | | 2.7 % |
| Sedan | 1.3 % | 3% | | |



On constate que Marseille, malgré ses déboires actuels, reste le club le plus populaire, notamment pour les joueurs entre 13 et 17 ans qui lui attribuent un



score d'élection dans les républiques bananières (presque 2/3 des suffrages!).

Les seniors (et plus vieux) sont davantage portés sur les verts...de Saint-Etienne. On peut penser que l'ASSE bénéficie aussi de sa proximité géographique. Son voisin lyonnais, quant à lui, n'en profite guère, partageant sa 4e place au général avec le futur Champion de France Monaco et les Nantais d'Eric Carrière.



- Le PSG figure sur le podium, quel que soit l'âge des sondés.
- La Juventus de Turin est la seule équipe étrangère citée (avec l'équipe de la Principauté!).
- Pour l'anecdote, le toit de notre cher président abrite les supporters de 3 clubs différents (Nantes, Auxerre et PSG)!
- 2 réponses n'ont pas été comptabilisées, il s'agit de: "adepte du beau jeu" (NDLR : on aurait pu interpréter Nantes!) et "néant" (NDLR : en ce moment, on aurait pu interpréter OM!).





L'ES Cernex est le seul club amateur dans ce classement. Jolie performance...

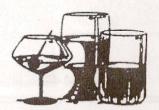
(G.C.)

- FOURNISSEUR OFFICIEL DE L'ETOILE SPORTIVE CERNEX -

DURET BOISSONS

Vins - Bières - Eaux - Limonades Vins fins de propriétaires - Champagnes

Route d'Annecy - Cruseilles Tél. 04 50 44 10 18 - 04 50 44 21 47



BRAND

· Paysage



Menthonnex en Bornes

· Création entretien

> Clôture Dallage Maconnerie



ISOLATION EXTÉRIEURE **REVETEMENTS DE FACADES NEUF OU RENOVATION** TRAVAUX DIVERS



Tél / fax : 04 50 44 16 73 Portable: 06 80 57 89 19 74350 COPPONEX

grün-Systeme

Fax: 04 50 68 46 91

74350 CRUSEILLES

LA FORCE DU VERT

COSEEC FRANCE S.A.

Les Grandes Vignes 74330 La Balme de Sillingy

Entretien, rénovation, création et équipements des stades

> Tél. 04 50 68 84 28 Tél. 04 50 68 77 19

BAR - RESTAURANT

Le Carnotzet

Fondues - Raclettes - Menu du jour Pierrade - Spécialités

> Jussy - Andilly Tél. 04 50 44 06 61

DELIEUTRAZ



Les Pratz 74350 Cercier Tél. 04 50 77 40 15 Fax. 04 50 77 47 97

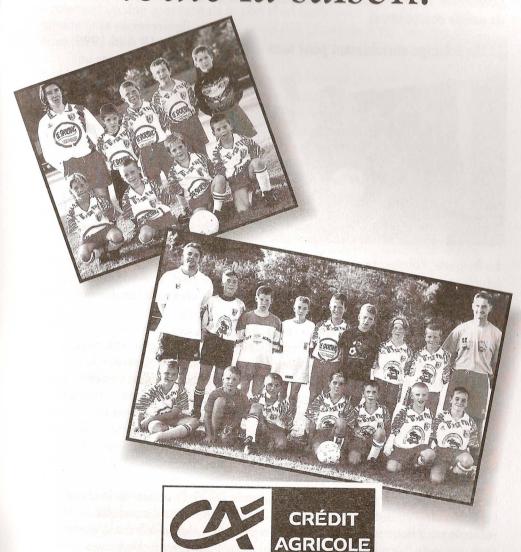
ASSURANCE TOUTES BRANCHES



CABINET VIGNY & DEPIERRE

Route de Genève - 74350 Cruseilles Tél. 04 50 44 06 59 - Fax 04 50 44 09 69

16, Grande Rue 74160 Saint Julien en Genevois Tél. 04 50 49 33 33 - Fax 04 50 49 13 35 A Cernex, les Chardons fleurissent toute la saison.



favorise l'éclosion des jeunes talents

Bulgarie 2000, l'audace de la charité

Le récit suivant nous a été rapporté par l'un de nos jeunes seniors, Fabien Bonhomme. Vous constaterez avec plaisir qu'entre 2 matches, nos jeunes ont de saines occupations!



Le 12 Avril 1999, je grimpai dans un camion de l'Entraide Internationale des Scouts de Cluses, chargé de 25 tonnes de lait maternisé, direction Sofia. J'ai découvert une réalité que je ne soupçonnais pas, que je ne pouvais même pas imaginer.

En Bulgarie, l'atmosphère de périphérie du conflit dans les Balkans était lourde (plusieurs missiles étaient tombés "par erreur" sur ce pays, souvenez.vous des infos!). Nous avons d'ailleurs convoyé d'urgence 4 tonnes de lait dans un camp de réfugiés en Macédoine.

Le reste du convoi était destiné à des orphelinats, hôpitaux psychiatriques, maisons de retraite... J'ai côtoyé pendant quelques jours la misère et la pauvreté des campagnes bulgares. J'ai joué au football avec des enfants qui n'avaient pour souper qu'un morceau de pain, qu'un "objet à peu près rond" pour ballon, et pour affection, que la tendresse des Soeurs, qui vouent leur vie à gérer leur établissement avec un budget bien étriqué. Je suis rentré bouleversé, mais avec un projet : retourner en Bulgarie avec de véritables ballons de football.

Le 25 Décembre au soir, l'opération "Bulgarie 2000, l'audace de la charité" se concrétisait : 2 mini-bus partaient de Cluses. Nous étions 3 conducteurs par véhicule pour nous relayer ... via Ancone... Patras... jusqu'à Sofia. L'objectif était une visite "surprise" dans les orphelinats et hôpitaux psychiatriques visités en

avril. Une quinzaine de jeunes scouts enthousiastes, de 17 à 21 ans, avaient mis au point un spectacle déguisé avec chants, danses, sketches et jeux pour divertir les enfants. Les mini-bus étaient en outre chargés de cadeaux de toute sorte : vêtements, sucreries, colis... et de 10 ballons...

J'avais sollicité notre président pour les obtenir à un prix "défiant toute concurrence", et certains d'entre vous, parents, amis, ont accepté de les financer. L'occasion m'est donnée par cet article de vous en remercier. J'ai reçu également un don spontané de la part d'un footballeur moustachu en préretraite (il se reconnaîtra!), que j'ai remis aux Soeurs de Sofia. Un élan du coeur, à la veille de Noël...

Pendant 10 jours, nous avons vécu comme "la bande des enfoirés". Hébergés et nourris par des Soeurs dans un monastère, nous nous levions très tôt, et après la messe et le petit déj', nous partions en "tournée". Plusieurs centaines de kilomètres séparaient les orphelinats, hôpitaux, etc. Le spectacle était bien rôdé et nous avons vu et tenu dans nos bras des enfants dont les visages se détendaient, souriaient enfin, s'illuminaient. Nous avons distribué nos cadeaux et bien sûr les ballons. Quelle joie pour nous et pour eux! Nous avons donné notre temps, notre enthousiasme, égayé de nos chants des lieux bien trop souvent sinistres. Nous avons donné, mais également beaucoup reçu. Nous avons appris de ces échanges, une fabuleuse expérience. Nous offrions des sucreries, et à chaque fois, les enfants insistaient pour les partager avec nous : la générosité dans les 2 sens, pour que chacun reste digne.

Le 31 Décembre, nous avons offert notre dernière représentation aux Soeurs qui nous avaient accueillis. Nous avions prévu de fêter le passage en l'an 2000 dans les rues de Sofia, mais il neigeait, et nous avons pris la route du retour : 50 cm de neige, et pas de déneigement. Nous avons poussé les véhicules, et pour qu'ils ne s'arrêtent pas, nous avons grimpé sur leurs galeries... c'est dans ces circonstances que les 12 coups de minuit ont sonné!

Conscients d'être bien loin de nos proches mais d'être désormais une "équipe" liée par une aventure peu commune, et une expérience forte d'émotions, nous avons, comme vous, sablé le champagne... mais pour nous, la salle des fêtes, c'était le ciel de Bulgarie, et les confettis, la neige!!!

Parfois, je me demande s'il existe un pays où les enfants ne jouent pas au foot ?? Je suis heureux d'avoir contribué à ce que dans certains orphelinats de Bulgarie, grâce à votre générosité, des enfants, malgré la précarité, jouent, comme nous, au foot, avec de vrais et beaux ballons!

S.A.R.L. LES PETITS BOIS



Copponex - Malbuisson - 74350 Cruseilles Tél. 04 50 44 04 40

TRANSFRET eurl



Tout transport rapide

Route de Chatillon - 74350 COPPONEX Tél. 04 50 44 02 26 Portable 06 08 05 60 74



ROBINETTERIE INDUSTRIELLE

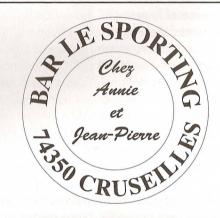
mesures et contrôle brides accessoires tuvauterie H. MASSON Z.A. Les Côtes Meythet 74000 Annecy Télex 380482 F

Tél. 04 50 66 70 30 Fax : 04 50 46 50 30

Bernard Humbert

Petits travaux divers d'entretien et de rénovation

Saint Symphorien 74350 Andilly **Tél. 04 50 44 03 60**



Tél. 04 50 44 12 01

CATHY

Coiffure



46, Place de la Mairie - 74350 Cruseilles **Tél. 04 50 44 11 22**



Jeannott. en 2 mots

Quiconque s'est déjà risqué à passer le seuil de SA buvette voit de qui il s'agit. Jean Pomel s'occupe depuis des années de la buvette du foot, qu'il garde aussi jalousement que le dragon garde son antre. Un conseil, restez DEVANT, et vous devriez avoir de meilleurs rapports avec notre buvetier!

Combien d'années au club ? 25 ans.

Un loisir? le ski.

Ta qualité ? la franchise.

Ton défaut ? l'impulsivité.

La buvette ? Un plaisir, ma façon de participer au club.

Quelle est la tâche la plus fastidieuse à ce poste? nettoyer avant de partir.

Et la plus agréable ? servir.

Combien de "permanences" en moyenne par semaine ? 2.

Ta couleur préférée ? bleu.

Le mot que tu préfères ? dormir.

Le mot que tu détestes ? travailler.

La première qualité d'un bon joueur ? l'esprit d'équipe.

Ton joueur préféré ? Pelé.

Ton grand plaisir dans la vie? un bon diner entre amis.

Ton actrice préférée ? Farrah Fawcett.

Ton chanteur préféré? Renaud.

Ton rêve? être financièrement libre.

Qu'est-ce qui te plaît dans le foot ? l'esprit d'équipe. On forme un tout (quand on y arrive!)

L'atout majeur du club? Il regroupe les talents de plein de gens très différents. L'avenir? Ce serait parfait que le club reste à son niveau actuel. S'il montait, j'ai un peu peur que nous nous retrouvions avec plein de Platini, et que l'on perde l'ambiance... En ce moment, tout va bien (à part Séba...).



Allez les sponsors!



On ne soulignera jamais assez l'importance des sponsors dans la vie de nos associations. Ainsi, le «Chardons-Infos» n'existerait pas sans annonceurs.

Il convient donc de les en remercier. Ici, deux exemples de sponsors qui ont pour leur part choisi d'équiper nos joueurs: les sacs de sport offerts à chaque joueur par les peintures du Salève (un sponsor particulièrement bienveillant, puisqu'il est également coach de l'équipe fanion!), et un jeu de maillots co-financés par les

charpentes Deffayet et les supermarchés Shopi. Merci à eux, donc, et à tous ceux qui nous soutiennent au quotidien.



SARL DEFFAYET

CHARPENTE - MENUISERIE

Cernex - 74350 Cruseilles

Tél. bureau 04 50 44 01 18 Tél. portable 06 07 19 81 20 Fax..... 04 50 44 09 69

ANDRÉ TERRIER

ELECTROMENAGER

- Dépannage
- Vente

Andilly - 74350 Cruseilles Tél. 04 50 44 11 94

MAÇONNERIE

Constructions - Transformations



carl

ANTONIELLO

Jussy - Andilly - 74350 CRUSEILLES Tél. 04 50 44 05 51 - Fax 04 50 44 05 51

S.N.C. LES JARDINS DU SALEVE

PAYSAGISTE

- Pépinières
- Création
 - Entretien
 - · Tailles

Tél. 04 50 44 26 45 Tél. 04 50 44 20 00

Andilly - 74350 Cruseilles



ÉRIC BLANDIN



Agent sitros

- Vente neuf ou occasion
- Réparation toutes marques
- Véhicules de remplacement gratuit
- Pneus Géomètrie

Néplier - 74350 Allonzier la Caille - Tél. 04 50 46 41 50